

РЯБОВА А. С.

**ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ
АНГЛОЯЗЫЧНОГО ДИСКУРСА СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ**

Аннотация. Данная статья посвящена рассмотрению дискурса социальных сетей и анализу его графических, пунктуационных и лексических особенностей. Практический материал исследования составили оригинальные англоязычные сообщения популярных личностей из сферы искусства и политики в социальной сети «Twitter».

Ключевые слова: социальные сети, дискурс, Twitter, графика, пунктуация, лексика.

RYABOVA A. S.

LINGUISTIC PECULIARITIES OF ENGLISH DISCOURSE OF SOCIAL NETWORKS

Abstract. This article considers the discourse of social networks. The author analyzes graphic, punctuation, and lexical features of the discourse. The study is based on the English messages posted on Twitter by celebrities in the sphere of art and politics.

Keywords: social networks, discourse, Twitter, graphics, punctuation, lexis.

В настоящее время язык общения в сети Интернет привлекает всё большее внимание лингвистов, поскольку данная разновидность коммуникации стала неотъемлемой частью жизни современного общества. В частности, в англоязычном интернет-пространстве коммуникация сегодня осуществляется в первую очередь в социальных сетях, самыми популярными из которых являются «Twitter», «Facebook» и «Instagram». Данные электронные ресурсы представляют собой площадки для общения различных социальных групп, отличающихся по полу, возрасту, роду занятий, уровню образования и т.д.

В этой связи цель данной статьи – рассмотреть дискурс социальных сетей как тип интернет-дискурса и определить его лингвистические особенности.

Как известно, интернет-дискурс тесно связан с устно-бытовой речью и отражает новые тенденции языка на грамматическом и лексическом уровнях, в частности, слияние черт разных функциональных стилей. Так, коммуникация в сети Интернет отличается эмоциональностью, одновременностью, включенностью адресанта в процессе восприятия информации адресатом [3, с. 87].

В отечественной лингвистике изучение интернет-дискурса началось только в начале XXI в., поэтому данный тип дискурса является недостаточно изученным и единого мнения относительно его основных параметров и особенностей еще не сложилось. Мы полагаем, что в структуре интернет-дискурса можно выделить отдельную важную составляющую, – дискурс социальных сетей. Под социальными сетями стоит понимать некую площадку в сети

Интернет, которая позволяет зарегистрированным пользователям размещать личную информацию и осуществлять коммуникацию с другими пользователями. В наши дни многие люди устанавливают социальные связи именно благодаря подобным интернет-площадкам. Таким образом, дискурс социальных сетей можно трактовать как коммуникацию в интернет-среде посредством электронных знаков и сигналов.

Основой дискурса социальных сетей является виртуальная коммуникация. Как известно, общение делится на актуальную и виртуальную разновидности. Актуальная коммуникация – это взаимодействие с реальными людьми (по телефону, при личной встрече и т.д.), а виртуальная коммуникация, напротив, является взаимодействием с неизвестными лицами или группами, то есть воображаемыми участниками коммуникации. В этой связи главную особенность дискурса социальных сетей можно обозначить как изменение статуса воображаемого собеседника на статус реального в процессе виртуальной коммуникации.

Дискурс социальных сетей нельзя включить в сферу одного функционального стиля, поскольку он совмещает в себе языковые средства нескольких стилей. Использование невербальных средств общения и эмоционально окрашенной лексики делает виртуальную коммуникацию более интересной и непринужденной. За последние несколько лет отмечается тенденция к использованию в сообщениях и публикациях не только буквенных обозначений, но и фото-, видео- или аудиофрагментов. Следовательно, характерные особенности дискурса социальных сетей являются достаточно разносторонними и определяют его уникальное положение в системе дискурсов.

Дискурс в социальных сетях – высказывания и тексты, которые используются в ситуациях реального общения; также, социальные сети как информационное средство общения позволяет сочетать письменный и устный виды коммуникации; к тому же, все тексты в социальных сетях связаны различными ссылками и взаимными переходами, что, в итоге, приводит к образованию переплетенной системы коммуникативного взаимодействия.

Некоторые лингвисты характеризуют дискурс социальных сетей как новую, гибридную форму речи, сочетающую в себе черты письменного и устного варианта, то есть устно-письменную. Общение в сети Интернет, являясь по форме письменным, сближается с устной разновидностью языка благодаря постоянно растущей степени синхронности, разговорности и эмоциональности. Периодически лингвисты заявляют о негативных чертах языкового пространства социальных сетей. Отмечаются «активизация маргинальных субкультур в сети Интернет» с присущей им спецификой языка; изменение у пользователей социальных сетей представлений о языковых нормах и культуре речи; грубость, невоспитанность, ориентация на чувственность и эмоциональность, которые говорят

негативном влиянии на личность пользователя, его моральное и духовно-нравственное состояние [5, с. 52].

Рассмотрим особенность языка дискурса социальных сетей на примере англоязычного сегмента социальной сети «Twitter». Мы обратимся к сообщениям (твитам), которые опубликованы в официальных аккаунтах популярных британских и американских личностей: певцов, актеров, политиков.

Во-первых, это использование специальных символов и знаков, которые заменяют невербальные средства при общении. Например, смайлики передают различные эмоции и чувства человека, а заглавные буквы не в начале предложения и не в именах собственных могут означать повышение голоса (пример 1) или же выделять информацию, к которой автор сообщения хочет привлечь внимание читателя (примеры 2 и 3).

1. Katy Perry's Twitter: Aussie Aussie Aussie Oi Oi Oi! Let's break some records - join me in Melbourne on March 8, 2020 for the ICC t20worldcup Women's Final. We'll **Roar** in support of these awesome women on International Women's Day!
2. Christina Binkley's Twitter: This may be the greatest fashion collaboration ever announced: **MOSCHINO ANNOUNCES COLLABORATION WITH BUDWEISER**».
3. Chris Pratt's Twitter: Good luck to @Unbreakable coach and fighter @a_v_a_knight in her @bellatorMMA debut tomorrow night in LA. **DON'T MISS IT!** Future champ no doubt!! World champion boxer making the step into the cage. I've seen her...

Во-вторых, это использование различных сокращений. В примере 4 сокращена фраза «Oh, my God» (omg). В примере 5 сокращению подверглась фраза «I don't know» (idk), предлог «about» (bout), местоимение «you» (u).

4. Bryan Boy's Twitter: He's a **HOT** daddy **omg** !!!!!!!
5. Katy Perry's Twitter: **idk bout u** but I used to drink all the miniature creamers in the bowls within the first 2 mins of sitting down at a restaurant when I was a kid.

В-третьих, это использование эмоционально окрашенной (пример 6) и нелитературной лексики (пример 7).

6. Donald Trump's Twitter: An **incredible experience!**
7. Christina Binkley's Twitter: **Crap**. Getting worse again.
8. Follower on Twitter: God... do you see that train ВИН That mug is too beat, kinda wanna lick the screen but I'm in public.
9. Follower on Twitter: So it takes a lot for me to go **WOW** after seeing a play. But Timothée Chalamet had me going **HOLY SH** F*** WOW** after seeing Prodigal Son.

Примеры 8 и 9 говорят о малой грамотности пользователя, в виду множества ошибок, употребленный очевидно не с целью эмоциональной экспрессии. Достаточно активное

использование подобных лексических единиц при коммуникации в социальных сетях, говорит о том, что несомненно они проникают в речь современного поколения. Характерной особенностью является то, что, используя подобную грубую лексику, пользователи стремятся в первую очередь не оскорбить или задеть собеседника, как это нередко бывает при других обстоятельствах, а более эмоционально выразить своё мнение, даже выставить напоказ цинизм или продемонстрировать свою свободу в языковом плане, эпатировать собеседника.

Социальные сети – это не просто пространство для реализации языка, а отдельная система, владеющая собственным языком, что позволяет говорить о существовании языка сети Интернет, функционирующего по принципу языковой экономии [2, с. 57]. Этот принцип предполагает сокращение количества усилий пользователя и его времени, без вреда для его содержания, способствует экономии вербальных средств при передаче смысла и отвечает требованию «максимум информации в короткий срок».

Под языковой экономией понимают рациональный способ выражения, актуальный для каждого языкового уровня. Данный принцип предполагает, что графические средства в коммуникации будут незаменимы, т. к. именно с их помощью удастся кратко передать информацию и придать необходимый эмоциональный тон сообщению. В письменной речи у коммуникантов не получится использовать мимику, жесты, интонацию и при этом регулировать саму речь. Для замены отсутствия этих средств в коммуникации в социальных сетях используется особая система орфографии и пунктуации, которая направлена на облегчение процесса общения. Знаки препинания довольно часто применяются в данном виде коммуникации для передачи разных видов эмоций [3, с. 128].

Так, восклицательный знак помогает выразить иронию, возмущение, восторг, желание привлечь внимание к своим словам (примеры 10–13).

10. Chris Pratt's Twitter: CANT BELIEVE WE FINALLY SAW THE NORTHERN LIGHTS!!! thetomorrowwar @ Fosshótel Vatnajökull
11. Chris Pratt's Twitter: WHAAATTT!?!? LETSGO!! This is a REALLY BIG DEAL! #LOB2 Welcome to Seattle, Mr Diggs!!! Condolences to @SamRichardson and other Lions fans- can only assume QD will be missed. But I promise we'll take great care of him.
12. Bryan Boy's Twitter: I love!!! U know it's always surreal because everything is handed to u in a platter Elsewhere but.
13. Christina Binkley's Twitter: YAYYYYYYYYYY!!! Finally, bad weather in LA for Thanksgiving! (I grew up back East - can't lose the urge to be soggy for turkey).

Вопросительный знак передает упрек, сарказм, сожаление, возмущение. В примерах 14 и 15 возмущение автора твита усиливается посредством использования восклицательного знака в комбинации с вопросительным.

14. Chris Pratt's Twitter: LETSGO SEAAAAA!!! HAAAAWWWWKKKS!!! WHERE MY 12S AT!?

15. Follower on Twitter: Are you doing what you want? Or are you doing what they want?

16. Christina Binkley's Twitter: Does she get two points for that?!@HarperRubin @JPRubin23

Многоточие может означать многообещающее ожидание (пример 18) или сомнение (пример 17).

17. Chris Pratt's Twitter: You might be right. I have Wilson and Locket- and the Seahawks have a buy this week. Hmm... I'll do my best with some backups. But if I do lose... I'm just glad it's to a guardian.

18. Donald Trump's Twitter: On World AIDS Day, The First Lady and I express our support for those living with HIV/AIDS and mourn the lives lost. We reaffirm our commitment to end the HIV/AIDS epidemic....

Намеренное неправильное написание слов или словосочетаний, что в обычном тексте было бы сочтено за ошибку, в данном виде дискурса является одним из видов экспрессии (пример 19 и 20).

19. Chris Pratt's Twitter: For seriously uplifting content follow @PrinceEa this account is all heart. Makes **ya** feel good. Lord knows we can use it. Good stuff prince. Keep it up».

20. Christina Binkley's Twitter: **Whut?!**

Фонетический уровень также может быть отражен в письменной речи продуцентов дискурса социальных сетей через выражение особенностей произношения. Пользователь социальной сети «Twitter» испытывает потребность сделать так, чтобы читатель словно смог услышать и представить, как он от восторга, удивления, разочарования или каких-либо других чувств растягивает гласные в словах [3, с.130]. Долготу растянутых гласных графически удастся передать при помощи мультиповтора букв: gooooooooood (пример 22), shooooooooow (пример 21). Кроме того, встречаются фонетические сокращения – слова, имитирующие разговорный стиль произношения: talkin, somethin, bout (пример 21).

21. Timothéee Chalamet's Twitter: But when we talkin bout somethin ... we have gooooooooooooooooooooood discussions.

22. Timothéee Chalamet's Twitter: mandamandamanda, mandamandamanda, mandamandamandamanda, shooooooooooooow.

Таким образом, проведенное исследование показало наличие графических, пунктуационных и лексических особенностей у оригинальных англоязычных текстов,

размещаемых в социальной сети «Твиттер». Учитывая растущую популярность данной социальной сети, можно прогнозировать переход в интернет-пространство всё большего количества коммуникативных элементов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бабенкова Е. А. Текстовое пространство инаугурационной речи в аспекте междискурсивного взаимодействия (на материале английского языка) // Теоретические и прикладные аспекты изучения речевой деятельности. – 2011. – №6. – С. 35–40.
2. Загоруйко И. Н. Интернет-дискурс в современном коммуникационном пространстве // Вестник Костромского государственного университета. – 2012. – №3. – С. 56–60.
3. Крылова М. Н. Язык современного интернет-общения (на материале интеллектуального контента социальной сети «ВКонтакте») // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. – 2019. – №1. – С. 128–137.
4. Прокофьева А. В. Развитие дискурса интернет-пространства на современном этапе и особенности его языковой организации // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. – 2017. – №5. – С. 85–96.
5. Zappavigna M. Discourse of Twitter and Social Media: How We Use Language to Create Affiliation on the Web. – New York: Continuum, 2012. – 240 p.